

|

61998J0251

???????? ??? ???????????? (?????? ?????) ??? 13?? ????????? 2000. - C. Baars ???
Inspecteur der Belastingen Particulieren/Ondernemingen Gorinchem. - ?????? ??? ??? ??????
????????????????? ??????????: Gerechtshof 's-Gravenhage - ???? ??????. - E?????????
????????????????? - ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????/?????????
????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? - ?????????? ??? ??? ?????
????????????? - ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????/????????? ?????????
?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? - ?????????? ??????????????????. - ????????? C-
251/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2000 ?????? I-02787

?????????
?????????
????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????????? ??????
?????????????

??????? ????????

1 ?????????? ?????????????? ??? ?????????? - ?????????? ?????????????????? - ?????????? ???
????????? - ?????? ?????????? - ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? '??' ?????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??
????? ?????? ?????? - ??????????

[????????? ??, ?????? 52 (???, ?????????? ??????????????????, ?????? 43 ??)]

2 ?????????? ?????????????? ??? ?????????? - ?????????? ?????????????????? - ?????????????? ?????????????? -
????????? ??? ??? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??
????????/????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????
????????????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? - ?????????????? - ?????????????? - ??? ??????????

[????????? ??, ?????? 52 (???, ?????????? ??????????????????, ?????? 43 ??)]

??????????

1 A?? ?? ?????? 52, ?????????? ???????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????, ??? ??????
?????????, ?? ??? ??????? ?????? ??? ??????? ?????? ?????????? ??????. ????, ?????? ?? ??????????
??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????? ?????? ??? ?????????? ??????????

?????????????? ?? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ???? (?? ???? 22)

2 ?? ???? 52 ?? ???? (??, ???? ???? ???? ???? ???? 43 ??) ????
???? ???? ???? ???? ???? ? ???? , ?? ???? ???? ? ? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ????
???? ???? ???? ,

- ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ????
????
? ,

- ???? ????
????
????
????.

????????????, ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????????
????????/???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ?
???????????? . (??
?????? 30, 37-38, 41 ? ? ? ? ? ? ? ? .)

????????

??? ????? C-251/98,

?? ??
????????, ??' ????
????
???????????? .

C. Baars

???

Inspecteur der Belastingen Particulieren/Ondernemingen Gorinchem,

? ???? ???? ????
????
73 ? ,

? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

(???? ????),

????????
Jann ? ? ? ? M. Wathelet (????), ? ? ? ? ? ? ? ? ,

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? : S. Alber

?????????: D. Louterman-Hubeau, ????? ?????????, ?????????,

???????????? ????? ???? ????????? ?????????????? ??? ??????????:

- ? ????????? ?????????, ????????????????? ??? ??? M. Fierstra, ?????? ????????? ?????????
???????????? ?????????????? ??? ????????? ????????????? ?????????? ?????????????, ?????????????,

- ? ?????????? ??? ????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ?. Michard ??? ??? P.
van Nuffel, ??? ???? ????????? ??????????,

????????? ?????? ??? ????????? ??????????????,

???? ?????? ??? ????????????? ?????????????????? ??? ????????????? ??????????????, ??????????????????
??? ??? M. Fierstra ??? ??? J. van Bakel, ????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????
????????? ??? ????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? S. Verheij, ?????????? ???
????????????? ??????????????, ??? ??? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? P. van Nuffel, ????
?? ?????????????? ??? 24?? ????????? 1999,

???? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????
??? 14?? ?????????? 1999,

????????? ??? ??????????

?????????

????????? ??? ??????????

1 ?? ?????????? ??? 8?? ????????? 1998, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 10 ?????????
1998, ?? Gerechtshof te 's-Gravenhage ?????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ????????? 177 ???
????????? ?? (??? ????????? 234 ??), ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ???
???????? 6 ??? 52 ??? ?????????? ?? (???, ?????????? ??????????????????, ????????? 12 ?? ??? 43 ??) ???
??? ????????? 73 ? ??? 73 ? ??? ?????????? ?? (??? ????????? 56 ?? ??? 58 ??).

2 ?? ?????????????? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? C. Baars, ??????????
?????????, ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????
?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????

?? ?????????? ?????????? ??????????

3 ????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? Wet op de vermogensbelasting
1964 (????? ??? 16?? ?????????????? 1964 ????? ?????? ??????????????, Stbl. 1964, ? 520, ??? ?????:
?????? ?????? ?????? ?????????????). ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ???
?????????????, ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????
??????????????.

4 ????? ?? ?????? 1 ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??
????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? (?? ?????????? ??????????????????) ?????? ???
??? ?? ?????????? ?????????? ???, ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ??????????
????????????? ??? ?????????? ?????? (?? ?????????????? ??????????????????). ?? ?????????? ??????????????????
????????????, ???' ??????, ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ?????? ??? ??
????? ?????????????. ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????
??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????

«????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???? ? ???? ?????????? ??? ?
 ?????????????????? ????????? ????? ? ??????, ??? ????? ???? ???? ? ???? ?????? ??? ??? ????
 ?????????? ??? ?? ????????? ? ?? ?????????????? ???' ????????? ??? ????????? ?????????????? ??
 ????????? ?? ????? ???? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ??? ????? ???? ?????????/?????????
 ?????????? ???, ??? ???? ???? ???? ?? ??? ?????? ???, ??? ???? ? ???? ?????????? ???
 ?????????????????? ?????????????? ???????????? (...).»

«1) ?????? ?? ????? 6 ???/? 52 ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ??????
 ?????????????? ?? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
 ?????????? ??????? ??? ???? ???? ??????????????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
 ?????? ?????????? ?? ?????????/?????????? ?????????? ????????????????? - ?? ??? ???? ??? ???
 ?????????/?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???? ????????????? - ??? ???
 ??? ???? ?????????? ??? ?????????/?????????? ??? ?????????? ?????????, ??? ???? ?????????? ???
 ?????????? ??? ???? ?????????/???? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
 ?????????????????? ??? ?? ???? ??????? ??????

2) ?? ??? ????? ??????? ??????? ?? ????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ????? 73 ? ??? 73
? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????
??? ?????????????? ????????? ????? ? ?????????????????? ??? ???????? 1;»

??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????????

17 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??? ??? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????
????????????????? ??? ??????? ??????, ????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ???
????????????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????
?????????? ?????? ?????????????? (????????????? ??? 11?? ?????????????? 1995, C-80/94, Wielockx,
????????? 1995, ? I-2493, ?????? 16, ??? ??? 29?? ?????????? 1999, C-311/97, Royal Bank of
Scotland, ???????? 1999, ? ?-2651, ?????? 19).

18 ?????? ?????? ?? ?????? 52 ??? ??????????, ? ??????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??
??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??????, ? ??????, ?????? ??? ?? ?????
?????????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????
????????????? ??? ???????????.

19 ?????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??? ?????????????? ??????????????????
????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? 52 ??? ??????????, ?????? ?????????? ?? ???
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??????, ?????? ??? ??????? ?????????????? ?
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????.

20 ?? ??????????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ???
????????????????? ?????????, ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??? ??????????/????????????? ?????????? ?????? ?????????? ???
??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ???????????, ??? ??????????????
????????????????? ??? ??????? ? ?? ?????????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????
????????? ??? ?????????????????? ??????????????????. ??? ? ??????????, ?? ?????????? ??? ??? ??????? ??????
??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????????, ??? ??? ??????? ??? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????
?????? ??? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????????.

21 ????, ??????? ?? ??????????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ? ???????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ??????????? ??? ??? ? 100 %
??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
??? ? ?????????????????????? ??????? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????????????? ?????????????? ??? ???????????.

22 ?????????????????, ??? ?? ?????? 52, ?????????? ???????, ??? ??????????? ?????????????? ??? ?
?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????, ???
?????? ?????????????, ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????. ????, ?????? ??
????????????? ??? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ? ??????? ?????? ??? ??????????
????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????????????? ???.

23 ?????? ?????? ?? ?????? 6 ??? ??????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
?? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??????????????
????? ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??
?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ??? ??????????? ??????????? ??????????

30 ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??? ?????????? ??? ?????????????
??????????????, ????? ??????????????? ??? ??? ????? ?????????? ??? ????? ?????? ?? ??????,
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???????????????, ?????????????????? ????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ???
????? ??????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????
??? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
?????????/????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????.

31 ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ???' ?????? ??????????
????? ?? ?????? 52 ??? ??????????.

32 ??? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????
????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????
??? ??????????

33 ???????, ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ? ??????????????
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ??????????/? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ??????????????

34 ??? ?? ?????????? ???, ? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??
????????? ??? - ?? ?????????????? ?????? - ?????? ?????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??????????, ??? ? ?????????/? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??, ?? ?????? ??????????????

35 ??? ?? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????/? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??
??? ? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ? ?????????? ??? ?????
????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????/? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????
????? ??? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????

36 ? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ??????

37 ?????? ??????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????????? ??? ??????
?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????? (????????????? ?? 28?? ?????????????? 1992, C-204/90, Bachmann,
????????? 1992, ? ?-249, ??? C-300/90, ?????????? ??? ?????????, ????????? 1992, ? ?-305).

38 ???, ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ??????

39 ?????, ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ??? ?? ?? ?????????????? ?????,
????????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????/? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ??
????????????????? ?????????? ?? ??????????/? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????. ??????, ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????

40 ????????, ??? ??? ?????????????????? ?????????? Bachmann ??? ?????????? ??? ???????
????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??????????
??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????????????
?????????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????, ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????
????????????????????? ?????????????????????, ?????????, ??? ?? ?????????? ?????? ??????????/?????????
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????
?? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????????????????
?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????

41 ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 52 ???
????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????, ??? ? ?????????? ?????? ??????
????, ? ?????, ??? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
????????? ??????????/????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????
????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ???,

- ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????
????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????????
?? ??????????/????????????? ?????????? ??? ??????????,

- ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????
????????? ?????????????? ??????????/????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
?????

??? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????

42 ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ?????????? ??????????

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ??????

43 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ? ??????????, ??? ??????????
????????????????? ??? ??????????????, ??? ??????????????. ?????????? ??? ? ?????????? ??????????????
????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?' ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ???
????????????????? ??????

??????????????

??? ?????? ??????? ???????,

?? ??????????????

(?????? ?????),

?????????? ??? ??? ??????????? ??? ??? ????????? ?? ??????? ??? 8?? ??????? 1998 ??
Gerechtshof te 's-Gravenhage, ??????????????:

?? ????? 52 ??? ????????? ?? (???, ????????? ???????????????, ????? 43 ??) ???????????
????????????? ??????????? ????????? ???????, ??? ? ????????? ??? ???? ??, ? ?????, ???
?????????? ??? ? ??????????? ??? ????????? ????????? ????????? ??? ??????
????????/?????????? ????????? ?? ??????????? ?? ??? ????????????????? ????????? ???
?????????? ??? ??????????? ?? ?? ??????????? ??? ??????????????????? ???,

- ????????? ?????? ????????????????? ?????? ????????? ??????????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ??????
?????????? ??? ??? ??? ??????????????? ????? ??? ????????????????? ??????????? ??? ?????? ???????????
?? ?????????/?????????? ??????????? ??? ???????????,

- ????? ????????? ??? ??????????? ????? ??? ??? ??????????????? ?? ??????????? ??? ??????????? ??
????????? ??????????????????? ??? ??????? ??????? ??????, ?????? ??????????? ??? ?? ??? ???????????
?????? ??????????? ?????????/????????????? ??????????? ??????????? ??????????????????? ?? ?????? ??????
?????.